

544385-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – VE Heizungs- und Sanitärinstallationen (KG 410 & KG 420), Herrichtung und brandschutztechnische Neugliederung der Bürogebäude, HOCHBAU-25, Verwaltungsgebäude, Junggesellenstraße 6-8, 44787 Bochum

OJ S 150/2026 06/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Email: ukaraca@bochum.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: VE Heizungs- und Sanitärinstallationen (KG 410 & KG 420), Herrichtung und brandschutztechnische Neugliederung der Bürogebäude, HOCHBAU-25, Verwaltungsgebäude, Junggesellenstraße 6-8, 44787 Bochum

Deskrizzjoni: Herrichtung und brandschutztechnische Neugliederung der Bürogebäude, HOCHBAU-25, Verwaltungsgebäude, Junggesellenstraße 6-8, 44787 Bochum - VE Heizungs-

und Sanitärinstallationen (KG 410 & KG 420) - Identifikatur tal-proċedura: 9cd8e8f0-148e-4fec-867d-9c8de43ef2dc

Identifikatur intern: StBo_ZVS2_2026_0085_OV_ZD

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju, 45332200 Xogħol tal-kanen ta' l-ilma, 45332300 Xogħol tat-tqegħid tal-katusi tad-drena, 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali, 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Junggesellenstraße 6-8

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44787

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSQCF# Falls zum Verfahren

Fragen auftreten, sind diese ausschließlich über die Kommunikationsebene der

Vergabepattform bis zum 10.08.2026 einzureichen. Ihre Fragen und die Antworten der Stadt

Bochum werden ausschließlich über die Kommunikationsebene allen interessierten Bewerbern /Bietern zur Verfügung gestellt. Die Fragesteller/Wettbewerbsteilnehmer bleiben dabei anonym. Digitale Angebote sind über die Vergabeplattform zugelassen. Eröffnungstermin: 18.08.2026, 10:00 Uhr

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: VE Heizungs- und Sanitärinstallationen (KG 410 & KG 420), Herrichtung und brandschutztechnische Neugliederung der Bürogebäude, HOCHBAU-25, Verwaltungsgebäude, Junggesellenstraße 6-8, 44787 Bochum

Deskrizzjoni: Sanitär KG 410: Die Trinkwasser-, Regenwasser- und Abwasseranlagen werden im Zuge der Sanierung vollständig erneuert, wobei der bestehende Trinkwasserhausanschluss erhalten und um eine neue Hauswasserstation ergänzt wird. Die Warmwasserbereitung erfolgt dezentral über elektrische Durchlauferhitzer, zusätzlich wird zur Sicherstellung der Trinkwasserhygiene ein zentrales Wassermanagementsystem mit automatisierten Spülarmaturen installiert. Die Abwasser- und Regenwasserleitungen werden überwiegend in nichtbrennbaren Werkstoffen ausgeführt, Anschlussleitungen zu Sanitärobjekten in Kunststoff mit den erforderlichen brandschutztechnischen Abschottungen. Zur Entwässerung von Kondensat- und Spülabwässern wird eine fäkalienfreie Abwasserhebeanlage mit Druckentwässerungsleitungen vorgesehen. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Installation aller Sanitäranschlüsse, Rohrleitungsanlagen, Wärmedämmungen, Kernbohrungen sowie sämtliche brandschutztechnischen und hygienischen Maßnahmen gemäß den geltenden Vorschriften. Heizung KG 420: Die Wärmeversorgung des Gebäudes erfolgt über den bestehenden Fernwärmeanschluss der Stadtwerke Bochum, wobei die Wärmeverteilung mit maximal 65 °C Vorlauftemperatur ausgeführt wird. Die zentrale Heizungsverteilung übernimmt über mehrere Hydraulikgruppen die Versorgung der Heizflächen und Lüftungsanlagen. Das Rohrleitungsnetz wird überwiegend in Edelstahl, die Verteilanlagen in schwarzem Stahlrohr ausgeführt und gemäß GEG gedämmt. Die Beheizung der Räume erfolgt über statische Heizflächen in horizontaler und vertikaler Ausführung. Zusätzlich werden drei raumluftheiztechnische Anlagen über separate Heizkreise mit Wärmeenergie zur Lufterwärmung versorgt.

Identifikatur intern: StBo_ZVS2_2026_0085_OV_ZD

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju, 45332200 Xogħol tal-kanen ta' l-ilma, 45332300 Xogħol tat-tqegħid tal-katusi tad-drena, 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali, 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Junggesellenstraße 6-8
Belt: Bochum
Kodiċi postali: 44787
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 15/09/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. (Formblatt 124 VHB-Bund) Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz
Deskrizzjoni: Preis und andere Kriterien gemäß Vergabeunterlagen

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCF/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCF>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCF>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: - Formblatt 221 und/oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 18/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Da hier keine schriftlichen Angebote zugelassen sind, ist die Öffentlichkeit ausgeschlossen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: - Angebotsschreiben - Formblatt 221 oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 (3) GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: 05911-31001-89

Indirizz postali: Hans-Böckler-Str. 19

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44787

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: ZVS2

Email: ukaraca@bochum.de

Telefown: +49 234 910-5096

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefown: +49 2514111691

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

8f61c9fc-070d-40df-be83-9833331e6f37-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Auf Grund der anstehenden Ferienzeit werden die Fristen wie folgt um 7 Tage verlängert:

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Auf Grund der anstehenden Ferienzeit werden die Fristen wie folgt um 7 Tage verlängert. Angebotsschreiben hat sich aktualisiert. Bei Angebotsabgabe das neue Angebotsschreiben dann bitte hinzufügen.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: aa125b6b-3959-45c5-8a7b-230a5a12cd54 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/08/2026 11:01:04 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 544385-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 150/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/08/2026